



نام و نام خانوادگی:

زمان برگزاری: ۲۰ دقیقه



نام آزمون: عربی هشتم تستی سری ۲

تاریخ آزمون:

۱ در کدام گزینه فعل ماضی و مضارع (هر دو) به کار رفته است؟

- ۱ (أَفَرَأَيْتُمُ الْمَاءَ الَّذِي تَشْرَبُونَ) (۲) (أَأَنْتُمْ تَخْلُقُونَهُ أَمْ نَحْنُ الْخَالِقُونَ)
- ۳ (مَآذًا تَأْكُلُونَ؟ نَأْكُلُ طَعَامَ الْإِفْطَارِ.) (۴) (هَلْ تَعْرِفِينَ هَذَا الْمُجَاهِدَ؟ نَعَمْ أَعْرِفُهُ.)

۲ نگارش کدام جمله از نظر دستوری درست است؟

- ۱ (هُؤُلَاءِ الْأَصْدِقَاءُ، جَالِسَانِ.) (۲) (هَاتَانِ الْبَائِعَانِ، مُؤْمِنَانِ.)
- ۳ (اولئك الأمهات، صالحون.) (۴) (هذان الولدان، جميلان.)

۳ ترجمه درست عبارت زیر در کدام گزینه آمده است؟

«نَحْنُ قَادِرُونَ عَلَى قِرَاءَةِ الْعِبَارَاتِ وَالنُّصُوصِ الْبَسِيطَةِ.»

- ۱ (ما بر خواندن عبارتها و متن‌های ساده توانمندیم.)
- ۲ (ما می‌توانیم عبارتها و متن ساده عربی را بخوانیم.)
- ۳ (آن‌ها بر مطالعه عبارت و متن‌های عربی ساده توانمندند.)
- ۴ (ایشان بر خواندن متون و عبارتها ساده عربی توانایی دارند.)

۴ ترجمه کدام گزینه «نادرست» است؟

- ۱ (أَنْتِ مَا فَعَلْتِ وَاجْبَاتِكِ: تُو تَكَلِّفْتِ رَا اِنْجَامِ نَدَادِي.)
- ۲ (أَنَا مَا رَجَعْتُ إِلَى بَيْتِي: مِنْ بَه خَانَهَامِ بَرَنْگَشْتَمِ.)
- ۳ (أَنْتُمْ غَسَلْتُمْ مَلَابِسَكُمْ: شَمَا لِبَاسِ هَايْتَانِ رَا شَسْتِيدِ.)
- ۴ (هِيَ لَعِبَتْ مَعَ صَدِيقَتِهَا: أَوْ بَا دُوسْتِشِ بَازِي كَرْدِ.)

۵ جمله «المؤمن قليل الكلام، كثير العمل»، اشاره دارد به مفهوم

- ۱ (برحرفی نشانه کم‌عقلی و نادانی است!) (۲) (شخص کم‌حرف بسیار کار می‌کند!)
- ۳ (به عمل کار برآید به سخندانی نیست!) (۴) (مؤمن کم‌حرف و کافر برحرف است!)

۶ در کدام گزینه، دو کلمه متضاد نیستند؟

- ۱ (خَلْفٌ ≠ وَرَاءُ) (۲) (قَرِيبٌ ≠ بَعِيدٌ)
- ۳ (أَمْسٌ ≠ عَدٌ) (۴) (حُسْنٌ ≠ سُوءٌ)

۷ معادل عربی «من می‌نویسم - تو می‌سازی (مؤنث)» در کدام گزینه آمده است؟

- ۱ (أَنَا كَتَبْتُ - أَنْتِ صَنَعْتِ) (۲) (أَنَا أَكْتُبُ - أَنْتِ تَصْنَعِينَ)
- ۳ (أَنَا أَكْتُبُ - أَنْتِ تَصْنَعُ) (۴) (أَنْتِ تَكْتُبُ - أَنْتِ تَصْنَعُ)

۸ «هُؤُلَاءِ الْمُجَاهِدَاتُ لِنَصْرِ وَطَنِهِنَّ.»

- ۱ (يُخْدَمُونَ) (۲) (يُخْدِمْنَ)
- ۳ (تُخْدِمْنَ) (۴) (تُخْدِمُونَ)

۹ «الأمُ وَلَدَهَا: مَا اسْمُ مُعَلِّمِكِ؟»

- ۱ (يَسْأَلُ) (۲) (تَسْأَلُ)
- ۳ (تَسْأَلِينَ) (۴) (تَسْأَلُ)

۱۰ کدام فعل داخل پرانتز برای جای خالی مناسب است؟

- ۱ (هَلْ وَحَدَّكَ يَا أُخِي؟ (يُرْجِعُ))
- ۲ (أَنَا إِلَى بِلَادِي قَبْلَ أُسْبُوعَيْنِ. (سَارِجِعُ))
- ۳ (نَحْنُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ بَعْدَ أُسْبُوعَيْنِ. (سَنَذْهَبُ))
- ۴ (يَا أُخْتِي، هَلْ مِنَ الْمَدْرَسَةِ قَبْلَ سَاعَةٍ؟ (رَجَعْتُ))

۱۱ جای خالی جمله زیر در کدام گزینه به‌درستی آمده است؟

«نَحْنُ مُوظَّفَاتُ. رسالَ إدارية.»

- ۱ (أَكْتُبُ) (۲) (نُكْتُبُ)
- ۳ (تُكْتَبِينَ) (۴) (يُكْتُبُ)

۱۲ «هَلْ تَكْتُبُ فَاطِمَةُ دَرَسَهَا؟ نَعَمْ، دَرَسَهَا.» کدام فعل برای جای خالی مناسب است؟

- ۱ (تَكْتُبُ) (۲) (يَكْتُبُ)
- ۳ (أَكْتُبُ) (۴) (كَتَبْتُ)

۱۳ کدام کلمه با بقیه ناهماهنگ است؟

- ۱ (بَائِعٌ) (۲) (مُمْرِضٌ)
- ۳ (خَبَّازٌ) (۴) (حَطَّابٌ)



۱۴) ترجمه درست کلمات زیر به ترتیب در کدام گزینه آمده است؟

«فَصَّةٌ / ابن آدم / جَدَلٌ / قَوْلٌ»

۱) طلا، فرزندان آدم، گفتگو، گفتار
۲) نقره، فرزند آدم، ستیز، گفتار

۳) نقره، آدمی زاد، معامله کردن، راستگو
۴) طلا، فرزندان آدم، ستیز، گفتار

۱۵) برای کدام کلمه، توضیح داده شده، نامناسب است؟

۱) العَدَاءُ: طعامُ الظَّهْرِ
۲) المكتبة: مَجْموعَةٌ مِنَ المَدَنِ

۳) العُشُّ: بَيْتُ الطَّائِرِ
۴) الفُرْشاةُ: شَيْءٌ لِحِفْظِ صِحَّةِ الأَسْنَانِ

۱۶) ترجمه درست عبارت زیر در کدام گزینه آمده است؟

«مَا الخَيْرُ؟ ماذا يَفْعَلُونَ؟ أ هَذِهِ ضِيافَةٌ؟»

۱) چه خبر است؟ چه می‌کنید؟ آیا این مهمانی است؟

۲) چه خبر است؟ چه انجام می‌دهید؟ آیا این مهمانی است؟

۳) چه خبر شده است؟ چه انجام می‌دهند؟ آیا آن مهمانی است؟

۴) چه خبر است؟ چه انجام می‌دهند؟ آیا این مهمانی است؟

۱۷) ترجمه درست عبارت «رَأَيْتُهُمْ لِي ساجِدِينَ» کدام است؟

۱) آن‌ها را در برابر من سجده‌کنان دیدم.
۲) آن‌ها را در برابرم سجده‌کنان دیدم.

۳) آن‌ها را در برابرم سجده‌کنان می‌دیدم.
۴) آن را می‌بینم که به من سجده می‌کنند.

۱۸) در کدام گزینه هر دو لغت به صورت درست ترجمه شده‌اند؟

۱) خَوْفٌ: ترس / عُشٌّ: خانه
۲) فَرْخٌ: جوجه / قَمَحٌ: برنج

۳) نَهَارٌ: نهار / ضِيافَةٌ: مهمانی
۴) عِرَّةٌ: ارجمندی / مائِدَةٌ: سفره

۱۹) ترجمه واژه‌های «أَسنان / سَلالٌ / فرشاة / مَنْشَقَةٌ» به ترتیب کدام است؟

۱) دندان‌ها، حوله‌ها، مسواک، آبشار
۲) دندان‌ها، آبشار، مسواک، حوله

۳) دندان، نقره، مسواک، حوله‌ای
۴) دندان، آبشار، حوله، مسواک

۲۰) کدام گزینه از نظر مفهوم با بقیه یکی نیست؟

۱) «... والله يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ»

۲) هم قصه ناموده دانی / هم نامه نانوشته خوانی

۳) «... والله بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ»

۴) رَبُّنَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ وَهُوَ غَفُورٌ رَحِيمٌ.



پاسخنامه تشریحی

۱) ۱ ۲ ۳ ۴ ۱
بررسی سایر گزینه‌ها:
گزینه ۲: تَخْلُقُونَ: فعل مضارع

گزینه ۳: تَأْكُلُونَ: (می‌خورید) و تَأْكُلُ: (می‌خوریم) هر دو مضارع هستند.

گزینه ۴: تَغْرِيفُ: (می‌شناسی) و أَعْرِفُ: (می‌شناسم) هر دو مضارع هستند.

۲) ۱ ۲ ۳ ۴ ۱
همگی اسم‌ها «مثنی» هستند و درست است: این دو پسر، زیبا هستند.
بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه ۱: هَوْلَاءِ الْأَصْدِقَاءِ، جمع ولی «جالسان» مثنی است و درست آن هَوْلَاءِ الْأَصْدِقَاءِ، جالسُونَ می‌باشد.

گزینه ۲: هَاتَانِ، باید مذکر باشد هَذَانِ الْبَائِعَانِ، مُمْانِ (این دو فروشنده، مؤمن هستند.) با توجه به «البائعان»

گزینه ۳: أَوْلَئِكَ الْأُمَّهَاتِ، جمع مؤنث است، ولی «صالحون» جمع مذکر است، جمله به صورت «أَوْلَئِكَ الْأُمَّهَاتِ، صالحاتٌ» درست است.

۳) ۱ ۲ ۳ ۴ ۳
نَحْنُ: ما / قَادِرُونَ: توانمندیم، می‌توانیم / قِرَاءَةً: خواندن / العبارات: عبارات‌ها / التَّصْوِص: متن‌ها / البسيطة: ساده
در بعضی مواقع هنگام ترجمه کلمات، مصدر معنای فعل می‌دهد. مانند: قِرَاءَةً: خواندن که به صورت «بخوانیم» آمده است.

۴) ۱ ۲ ۳ ۴ ۴
در گزینه ۱: «واجبات» جمع است ولی به صورت مفرد ترجمه شده و نادرست است.
«تو تکالیفت را انجام ندادی»

۵) ۱ ۲ ۳ ۴ ۵
با توجه به ترجمه جمله «مؤمن کم حرف و پرکار است»، مفهوم گزینه ۳ درست است.

۶) ۱ ۲ ۳ ۴ ۶
گزینه ۱: «خَلْفٌ» و «وراء» هر دو به معنی «پشت» و مترادف هستند.

گزینه ۲: قَرِيبٌ (نزدیک) ≠ بَعِيدٌ (دور)

گزینه ۳: أَمْسٌ (دیروز) ≠ غَدٌ (فردا)

گزینه ۴: حُسْنٌ (خوبی) ≠ سُوءٌ (بدی)

۷) ۱ ۲ ۳ ۴ ۷
من می‌نویسم (اول شخص مفرد) و مضارع است ← أَنَا أَكْتُبُ

تو می‌سازی (دوم شخص مفرد) و مضارع است ← أَنْتَ تَصْنَعِينَ

بررسی سایر گزینه‌ها:

۱) هر دو فعل ماضی و نادرست‌اند.

۳) «تَصْنَعُ» برای دوم شخص مفرد مذکر و نادرست است.

۴) «أَنْتَ تَكْتُبُ» برای دوم شخص مفرد مذکر و نادرست است. / ضمیر أَنْتَ و فعل «تَصْنَعُ» با هم مطابقت ندارند.

۸) ۱ ۲ ۳ ۴ ۸
هَوْلَاءِ الْجَاهِدَاتِ: این رزمندگان معادل ضمیر «هُنَّ» است و فعل مناسب آن «يُحْدِثْنَ»

این رزمندگان (خانم) برای یاری وطنشان

بررسی گزینه‌ها:

گزینه ۱: «أ» خدمت می‌کنند (مردان)

گزینه ۲: «أ» خدمت می‌کنند (خانم‌ها)

گزینه ۳: «أ» خدمت می‌کنید (خانم‌ها)

گزینه ۴: «أ» خدمت می‌کنید (مردان)

۹) ۱ ۲ ۳ ۴ ۹
مادر از فرزندش: اسم معلّم چیست؟

بررسی گزینه‌ها:

گزینه ۱: می‌پرسد (مذکر)

گزینه ۲: می‌پرسم

گزینه ۳: می‌پرسی

گزینه ۴: می‌پرسد (مؤنث)

با توجه به کلمه «الأم» که مفرد مؤنث است: «تَسْأَلُ» درست است.

۱۰) ۱ ۲ ۳ ۴ ۱۰
ما دو هفته بعد به مدرسه خواهیم رفت.

بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه ۱: «أ» با توجه به «یا أختی» و ضمیر «ك» باید فعل «دوم شخص مفرد» باشد: «رَجَعُ» (آیا تو به تنهایی برمی‌گردی ای برادرم؟)

گزینه ۲: «أ» برای قَبْلِ أَسْبُوعَيْنِ: دو هفته قبل فعل باید ماضی باشد: «رَجَعْتُ» (من دو هفته قبل به کشورم برگشتم).

گزینه ۴: «أ» یا أختی «مؤنث» است و فعل «رَجَعْتُ» برای آن مناسب است. (ای خواهرم آیا یک ساعت قبل از مدرسه برگشتی؟)



۱۱) ما کارمند هستیم. نامه‌های اداری را ۱ ۲ ۳ ۴

بررسی گزینه‌ها:

گزینه ۱: می‌نویسم

گزینه ۲: می‌نویسیم

گزینه ۳: می‌نویسی

گزینه ۴: می‌نویسد

۱۲) آیا فاطمه درسش را می‌نویسد؟ بله، درسش را ۱ ۲ ۳ ۴

بررسی گزینه‌ها:

گزینه ۱: می‌نویسد (مؤنث)

گزینه ۲: می‌نویسد (مذکر)

گزینه ۳: می‌نویسم

گزینه ۴: نوشت (مؤنث)

۱۳) حَظْبٌ به معنی هیزم است و ارتباطی با سه گزینه دیگر (که همگی شغل هستند) ندارد. ۱ ۲ ۳ ۴

بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه ۱: بائع: فروشنده

گزینه ۲: مُرَضٌ: پرستار

گزینه ۳: خَبَّاز: نانوا

۱۴) فَصَّةٌ: نقره / كَهَبٌ: طلا / ابن آدم: آدمی‌زاد، پسر آدم / جَدَلٌ: ستیز / قَوْلٌ: گفتار ۱ ۲ ۳ ۴

۱۵) کتابخانه: مجموعه‌ای از شهرها (نادرست) است، کلمه مناسب «المحافظة»: استان می‌باشد. ۱ ۲ ۳ ۴

بررسی گزینه‌ها:

گزینه ۱: ناهار: غذای ظهر

گزینه ۲: کتابخانه: مجموعه‌ای از شهرها

گزینه ۳: لانه: خانه پرنده

گزینه ۴: مسواک: چیزی برای حفظ سلامت دندان‌ها

۱۶) مَا الْخَيْرُ؟: چه خیر است؟ / ماذا: چه چیزی / يُفْعَلُونَ: انجام می‌دهند / أ: آیا / هذه: این / ضِيَاءَةٌ: مهمانی ۱ ۲ ۳ ۴

۱۷) رَأَيْتُ: دیدم / هُمْ: آن‌ها را / لِي: به من، برای من / سَاجِدِينَ: سجده‌کنان ۱ ۲ ۳ ۴

۱۸) بررسی سایر گزینه‌ها: ۱ ۲ ۳ ۴

گزینه ۱: عَشٌّ: لانه

گزینه ۲: قَنْحٌ: گندم

گزینه ۳: نهار: روز

۱۹) أَسْنَانٌ: دندان‌ها / شَلَالٌ: آبشار / فُرْشَاءٌ: مسواک / مَنَشَقَةٌ: حوله ۱ ۲ ۳ ۴

۲۰) تمام گزینه‌ها بر علم خداوند بر نماند و آشکارا اشاره دارد، به جز گزینه ۴ که بر بخشنده و مهربان بودن خدا اشاره می‌کند. ۱ ۲ ۳ ۴

ترجمه سایر گزینه‌ها:

(۱) و خداوند می‌داند و شما نمی‌دانید.

(۳) و خدا به هر چیزی آگاه است.

(۴) پروردگار ما، گناهان را می‌بخشد و او بخشنده مهربان است.

پاسخنامه کلیدی

۱	۱	۲	۳	۴
۲	۱	۲	۳	۴
۳	۱	۲	۳	۴
۴	۱	۲	۳	۴
۵	۱	۲	۳	۴

۶	۱	۲	۳	۴
۷	۱	۲	۳	۴
۸	۱	۲	۳	۴
۹	۱	۲	۳	۴
۱۰	۱	۲	۳	۴

۱۱	۱	۲	۳	۴
۱۲	۱	۲	۳	۴
۱۳	۱	۲	۳	۴
۱۴	۱	۲	۳	۴
۱۵	۱	۲	۳	۴

۱۶	۱	۲	۳	۴
۱۷	۱	۲	۳	۴
۱۸	۱	۲	۳	۴
۱۹	۱	۲	۳	۴
۲۰	۱	۲	۳	۴